



EINBAU- UND WARTUNGSEINLEITUNG DFM DS

DS60-1, DS60-2, DS60B-1, DS30-1, DS30-2, DS30B-1, DS30B-2,
DS00-1, DS00-2, DS60-1A, DS60-2A

Brandschutzklasse EI 30, EI 60, EI 30, EI 60 und Türen ohne
Brandschutzanforderungen

v. DE 3.5.2020

Unser Geschäftsmodell garantiert:

EINRICHTUNG – komfortable und maßgeschneiderte Lösungen für die Bedürfnisse
unserer Kunden

TRANSPARENZ – klare Geschäftsbeziehungen

FACHWISSEN – Team leidenschaftlicher Profis

1 IDENTIFIKATION, ABNAHME UND BESCHREIBUNG



Bitte lesen und beachten Sie diese Anleitung. Befolgen Sie die Sicherheitsvorschriften gemäß den Rechtsvorschriften des Landes, in dem die Tür eingebaut ist.

Für Montage und Wartung soll nur qualifiziertes und unterwiesenes Personal eingestetzt werden.

Bauteile von Türen dürfen weder verändert noch ersetzt werden (ausgenommen ordnungsgemäß zugelassene Beschläge).



z.B.: DFM DS 30B-2
DFM DS 30-2
DFM DS 60-1A

DS = Stahltür, 30 = EI,30, 2 = zwei flügelig
DS = Stahltür, 30 = EI,30, 2 = zwei flügelig
DS = Stahltür, 60 = EI,60, 1 = ein flügelig, A=Rw 42dB

Überprüfen Sie bei der Übergabe der Waren vom Transportunternehmen die Verpackung und die Anzahl der Türen und Kartons. Im Falle eines Anspruchs müssen eine CMR-Notiz erstellt und Fotos aufgenommen und an folgende Adresse gesendet werden: dfm@dfm-europe.eu

BESTELLUNG

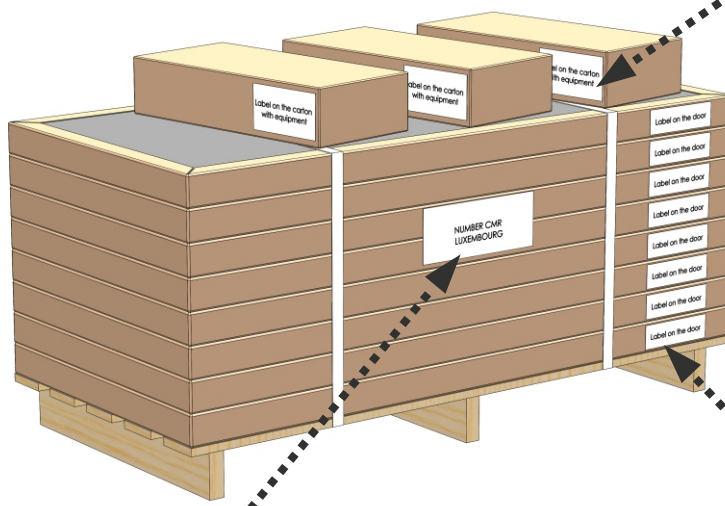
PROJEKTNAME: „SOHO
X.199808“
PROJEKTTÜRNUMMER: „74“

PACKLISTE

PROJEKTNAME: „SOHO
X.199808“
PROJEKTTÜRNUMMER: „74“
EINZELNER
PRODUKTIONSTÜRNUMMER:
1087/2020/026

ETIKETT AUF DER SCHACHTEL MIT ZUBEHÖR

PROJEKTNAME: „SOHO X.199808“
EINZELNER
PRODUKTIONSTÜRNUMMER:
1087/2020/026
MENGE UND ANZAHL DES KARTONS:
1/3



CMR

EINZELNER
PRODUKTIONSTÜRNUMMER
DOOR NUMBER:

1087/2020
1345/2020
1589/2020

ETIKETT AUF DER TÜR

PROJEKTNAME: „SOHO X.199808“
PROJEKTTÜRNUMMER: „74“
EINZELNER
PRODUKTIONSTÜRNUMMER:
1660/2020/021

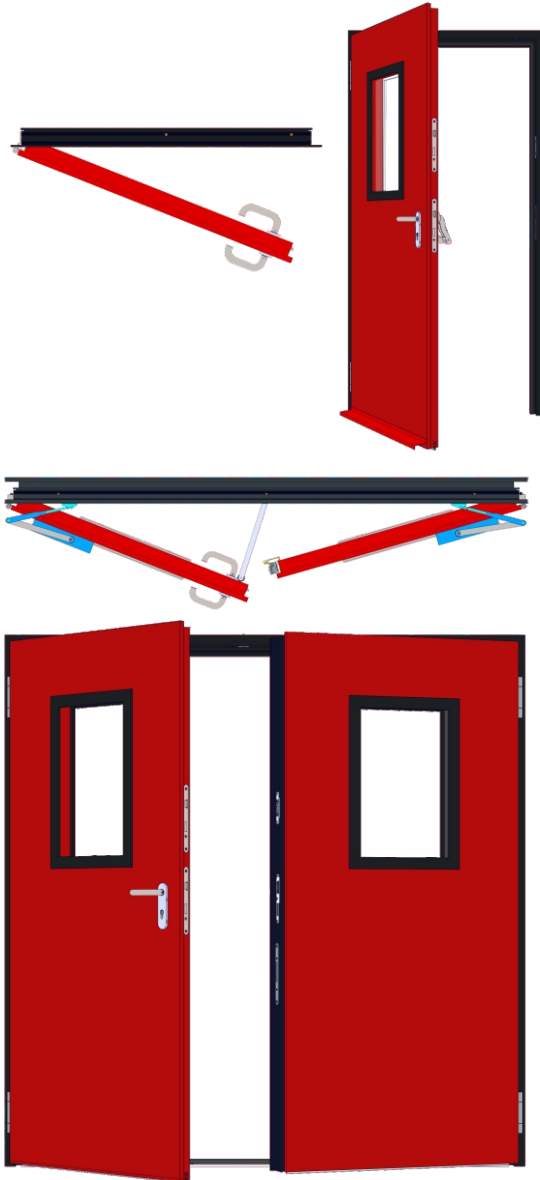
ZUSÄTZLICHE INFORMATION AUF DER SEITE DER PALETTE:
CMR NUMMER: „573“
LIEFERUNGSDRESS: „LUXEMBOURG“

Beispiel für Etiketten auf der Tür und der Box mit Zubehör:

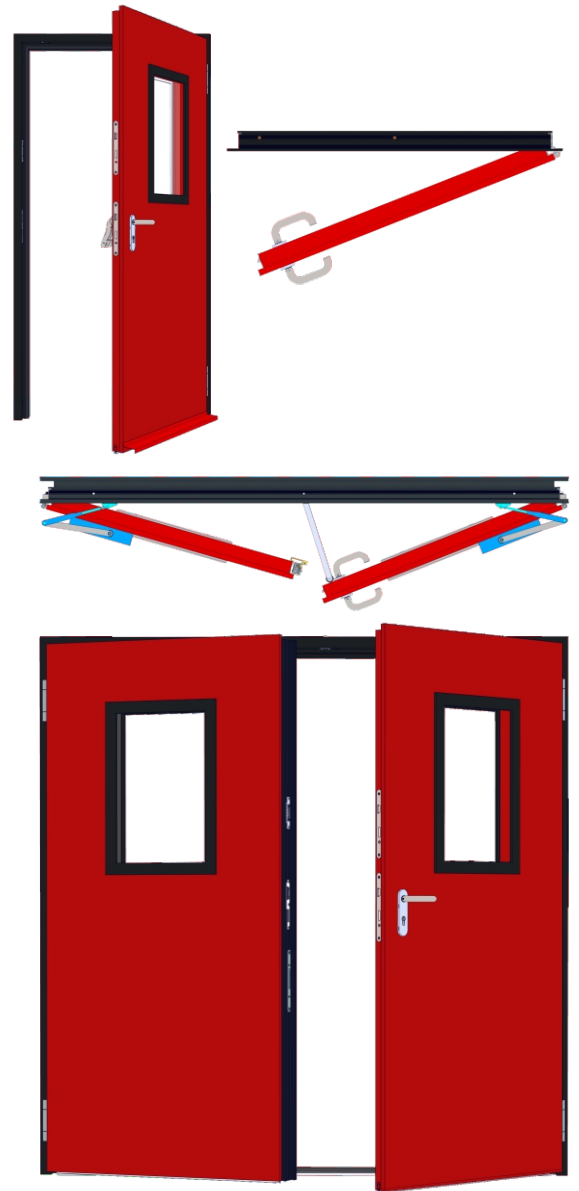
DFM DS-30-1-OB.	DFM DOORS
Nr zlecenia / Production Nr.	
01087/2020/026	
1000 x 2130 P	
Oznaczenie projektowe / Project Name	
74 Project : SOHO X.199808	
Data Produkcji / Prod Date : 2020-07-16	Kolor 8019 satyna

DFM DS	DFM DOORS
Nr zlecenia / Production Nr.	
01087-EU-2020	
PACZKI / EQUIPMENT	1/1
Oznaczenie projektowe / Project Name	
74 Project : SOHO X.199808	
Data Produkcji / Prod Date : 2020-07-16	

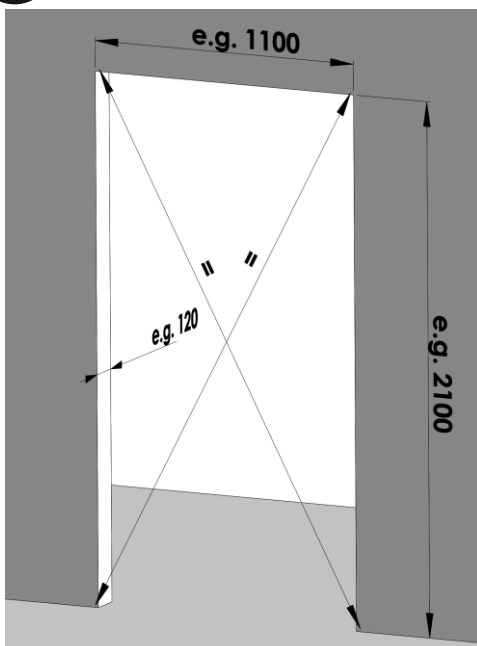
DIN LINKS



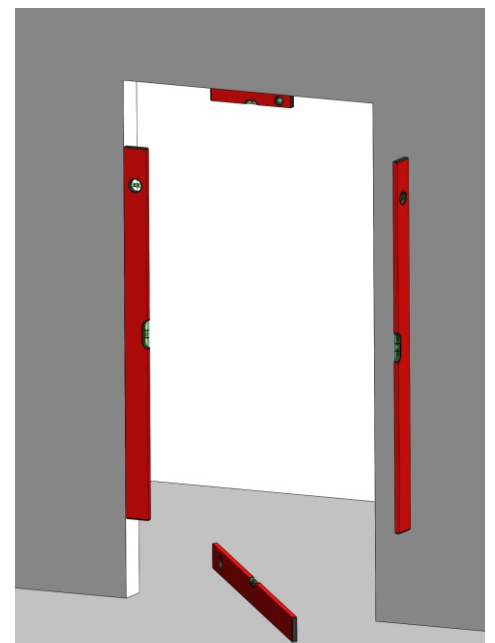
DIN RECHTS



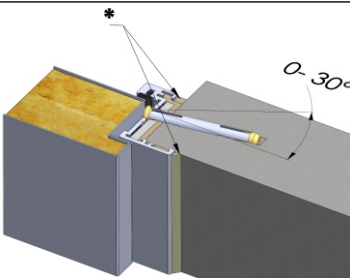
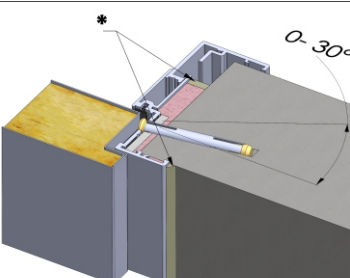
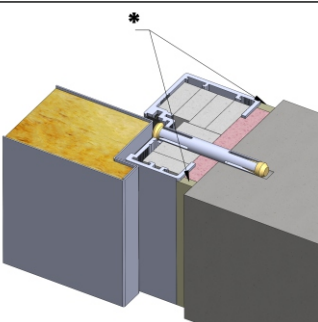
2 PRÜFEN SIE DIE WANDÖFFNUNG



IST DAS BODEN
FERTIG?



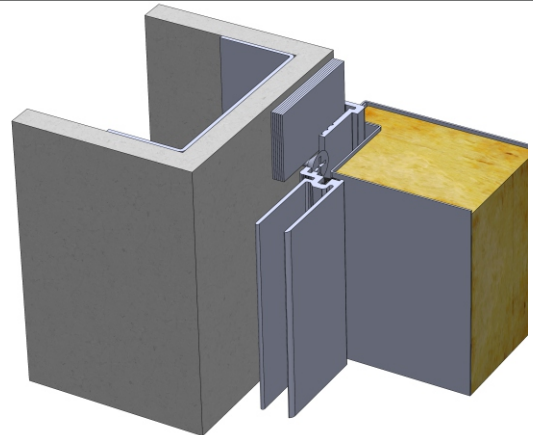
3 INSTALLATIONSMETHODEN - STELLEN SIE SICHER, DASS DAS RICHTIGE INSTALLATIONSMATERIAL ANGEWENDET WIRD

	ECKZARGE	UMFASSUNGSZARGE	INNENZARGE
ZARGENTYPE / TÜRTYPE			
 DS30-1 DS30B-1 DS30-2 DS30B-2	Spaltfüllung: - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Mineralwolle Dichte 50kg/m ³ + * Feuer Verzögerungsmasse oder Zementmörtel oder -kleber - Gipskleber Perlix T, - Brandschutzpolyuretanschaum mit Silikat-Kalkplatte an Stellen der Ankerbefestigung + * feuerhemmend Masse FIRE SILICON B1 FR für Rauchschutz Türen.	Spaltfüllung: - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Mineralwolle Dichte 50kg/m ³ + * Feuer Verzögerungsmasse oder Zementmörtel oder -kleber - Gipskleber Perlix T, - Brandschutzpolyuretanschaum mit Silikat-Kalkplatte an Stellen der Ankerbefestigung + * feuerhemmend Masse FIRE SILICON B1 FR für Rauchschutz Türen.	Spaltfüllung: - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Mineralwolle Dichte 50kg/m ³ + * Feuer Verzögerungsmasse oder Zementmörtel oder -kleber - Gipskleber Perlix T, - Brandschutzpolyuretanschaum mit Silikat-Kalkplatte an Stellen der Ankerbefestigung + * feuerhemmend Masse FIRE SILICON B1 FR für Rauchschutz Türen. Zarge Füllung: - Gipskartonplatten Typ A oder F 9,5 ÷ 12,5 mm, - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Gipskleber Perlix T, - Brandschutzpolyuretanschaum mit Silikat-Kalkplatte an Stellen der Ankerbefestigung (außer Rauchschutztüren)
 DS60-1 DS60B-1 DS60-2 DS60-1A DS60-2A	Spaltfüllung: - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Mineralwolle Dichte 50kg/m ³ + * Feuer Verzögerungsmasse oder Zementmörtel oder -kleber - Gipskleber Perlix T	Spaltfüllung: - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Mineralwolle Dichte 50kg/m ³ + * Feuer Verzögerungsmasse oder Zementmörtel oder -kleber - Gipskleber Perlix T	Spaltfüllung: - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, - Mineralwolle (nicht zulässig für DS60B-1) Dichte 50kg/m ³ + * Feuer Verzögerungsmasse oder Zementmörtel oder -kleber - Gipskleber Perlix T, Zarge Füllung: - Gipskartonplatten Typ A oder F 9,5 ÷ 12,5 mm - Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel - Kleber für Gips Perifix T. Bei Türen klassifiziert nach Rauchbeständigkeit, der Spalt zwischen der Zarge und die mit Mineralwolle gefüllte Wand muss zusätzlich mit Gipsmörtel isoliert sein, Zementmörtel, Zement- und Kalkmörtel, Gipskleber Perifix (Knauf) oder Feuer Verzögerungssilikondichtmittel FIRE SILICON B1 FR
DS00-1 DS00-2	Spaltfüllung: Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel, Gipskleber Perlix T oder Polyurethanschaum		
Wandanforderungen	Installation in walls of fire resistance according to EN 13501-2:2016, not less than EI 30 for DS30-1, DS30B-1, DS30-2, DS30B-2, and EI60 for DS60-1, DS60B-1, DS60-2, DS60-1A, DS-60-2A.		
Spaltmaß	G ≤ 20 MM (S _{df} S ₂₀₀ GAP ≤ 8 MM)	G ≤ 20 MM (S _{df} S ₂₀₀ GAP ≤ 8 MM)	G ≤ 20 MM (S _{df} S ₂₀₀ GAP ≤ 15 MM)
Standardmontagespalt	Gst = 7MM	Gst = 7MM	Gst = 10MM

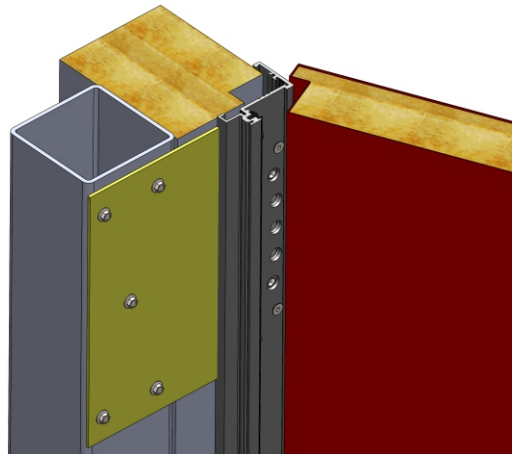
3.1 BEISPIELE FÜR METHODEN ZUR BEFESTIGUNG DER ZARGE. PRÜFEN SIE DIE EINHALTUNG DES GEEIGNETEN ZERTIFIKATS



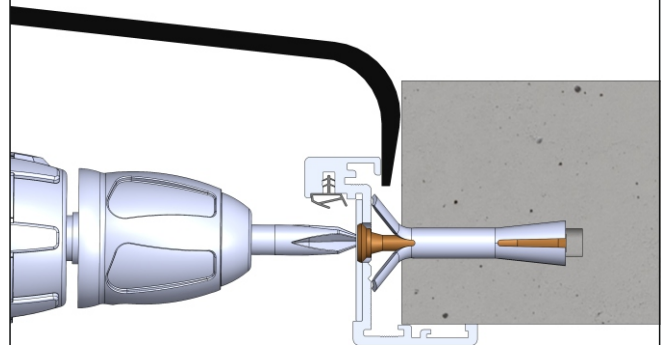
Installation an der zargenbesetzten Wand auf
Stahlschrauben mit einer Silikat-Calciumplatte (z. B.
TECBOR, SILBOARD, PROMAT) an Stellen der
Ankerbefestigung.
* Oder Stahlblechabstandshalter für nicht feuerfeste
Türen.
Abstandshalter werden nur auf Anfrage hergestellt.
Position der Abstandshalter über der Schraube. Die Dicke
der Distanzplatten hängt von der Breite des
Installationsspalt ab. Stellen Sie sicher, dass die Zarge
vertikal und nicht verdreht ist.
Füllen dem Installationsspalt gem. zur Tabelle auf der
vorherigen Seite.



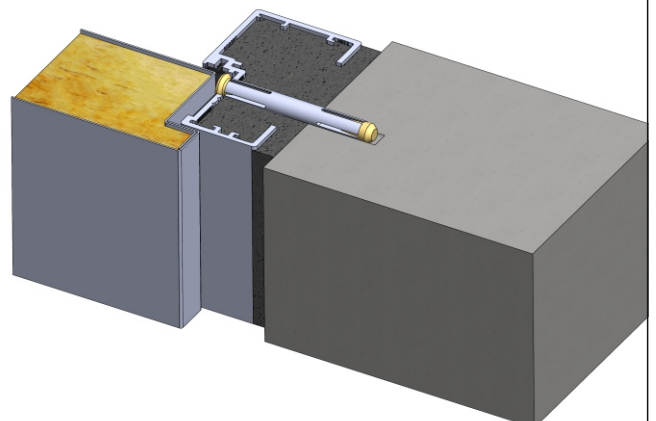
Einbau von nicht feuerfesten Außentüren in
Sandwichplatten mit verzinkten Stahlplatten min. 3 mm.
Montageplatten werden einzeln gem. zur
Wandkonstruktion. Zusätzlich muss der Türzargen mit
der Hartholzkeil blockiert werden, um die Steifigkeit der
Zargen zu erhalten.
Besondere Aufmerksamkeit sollte beim Befestigen der
Türzargen dem unteren Türbädern gewidmet werden.
Füllen der Lücke zwischen Wand und Türzargen mit
Polyurethanschaum und optional speziellen Membranen.



Ankern Drehen Methode ohne Stahlplatten-Installation
oder Hartholzkeil Einsatz für Türen ohne
Brandschutzanforderungen.

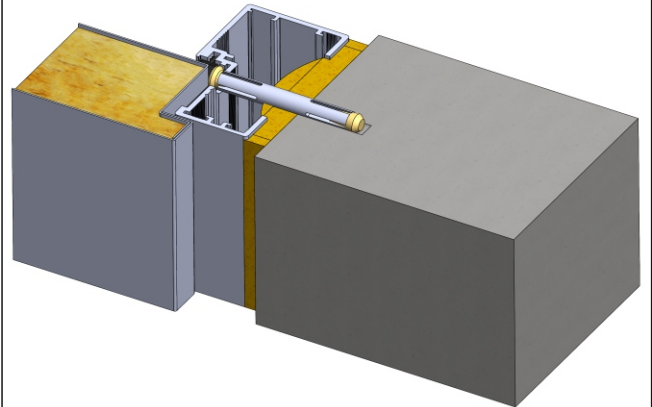


Gipsmörtel, Zementmörtel, Zement-Kalkmörtel oder
Gipskleber Perlix T kann als Alternative Spaltfüllung von
Türzargen mit Gipskartonplatten verwendet werden.

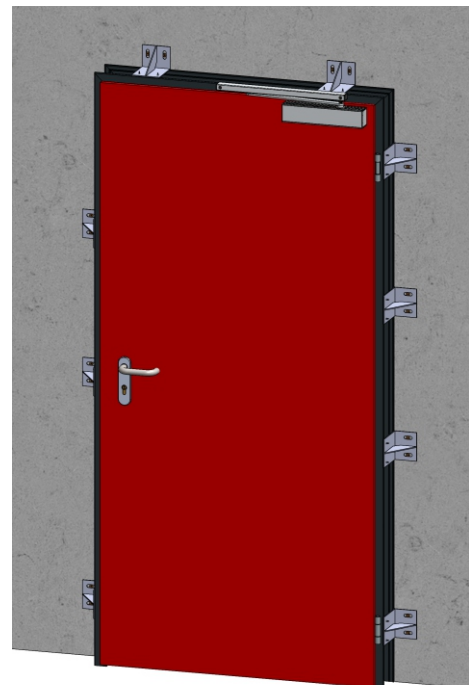
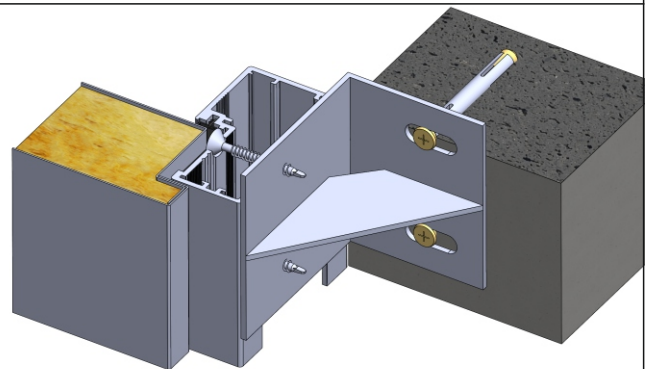


**3.2 FORTSETZUNG. BEFESTIGUNG DER ZARGE METHODEN.
PRÜFEN SIE DIE EINHALTUNG DES GEEIGNETEN ZERTIFIKATS.**

Polyurethanschaum Spaltfüllung für Blockzarge im Inneren Türen ohne Brandschutzanforderungen.



Türen ohne Brandschutzanforderungen Einbau mit Stahlwinkel.



BEFESTIGUNGS- UND FÜLLMATERIALIEN SIND NICHT IN DER LIEFERUNG ENTHALTEN.



FALLS HARTHOLZKEILE UM DIE ZARGENFESTIGKEIT ZU ERHALTEN VERWENDET WERDEN,, SOLLTEN SIE NACH DER INSTALLATION UND DER SPALTFÜLLUNG NICHT HERAUSGENOMMEN WERDEN. HARTHOLZKEILE SIND NUR FÜR TÜREN OHNE BRANDSCHUTZANFORDERUNGEN ERLAUBT.

3.3 SCHRAUBENARTEN:

Zargentype/ Wandtype	 VERWENDEN SIE KEINE KUNSTSTOFFELEMENTE ZUR BEFESTIGUNG VON FEUERTÜREN! 		TÜREN OHNE BRANDSCHUTZANFORDERUNGEN	
	Eck- und Umfassungszarge	Innenzarge	Eck- und Umfassungszarge	Innenzarge
Sandwichrahmen Wand mit einer Gesamtdicke von mindestens 100 mm für DS30-1, DS30B-1, DS30-2, DS30B-2 und 125 mm für DS60-1, DS60B-1, DS60-2, DS60-1A, DS60-2A. aus 12,5 mm Gipsputzplatten Typ F oder DF nach EN520 + A1: 2012, gefüllt mit Steinwolle von Dichte mindestens 30 kg / m ³ im Träger verlegt Konstruktion aus Stahl	Stahl selbstbohrend Schrauben mit einer Größe von mindestens Ø6,3x50mm	Stahl selbstbohrend Schrauben mit einer Größe von mindestens Ø6,3x85mm	Stahl selbstbohrend Schrauben mit einer Größe von mindestens Ø6,3x50mm	Stahl selbstbohrend Schrauben mit einer Größe von mindestens Ø6,3x85mm
				
- Beton oder Stahlbeton - Mauer aus Vollziegeln oder Betonblöcken - Wand aus Hohlziegeln oder Gasbetonblöcken	Stahllanker mit einer Größe von mindestens Ø10x92mm	Stahllanker mit einer Größe von mindestens Ø10x132mm	Stahllanker mit einer Größe von mindestens Ø10x92mm	Stahllanker mit einer Größe von mindestens Ø10x132mm
				
			AST Dübel mit einer Größe von mindestens Ø10x100mm	AST Dübel mit einer Größe von mindestens Ø10x135mm
				

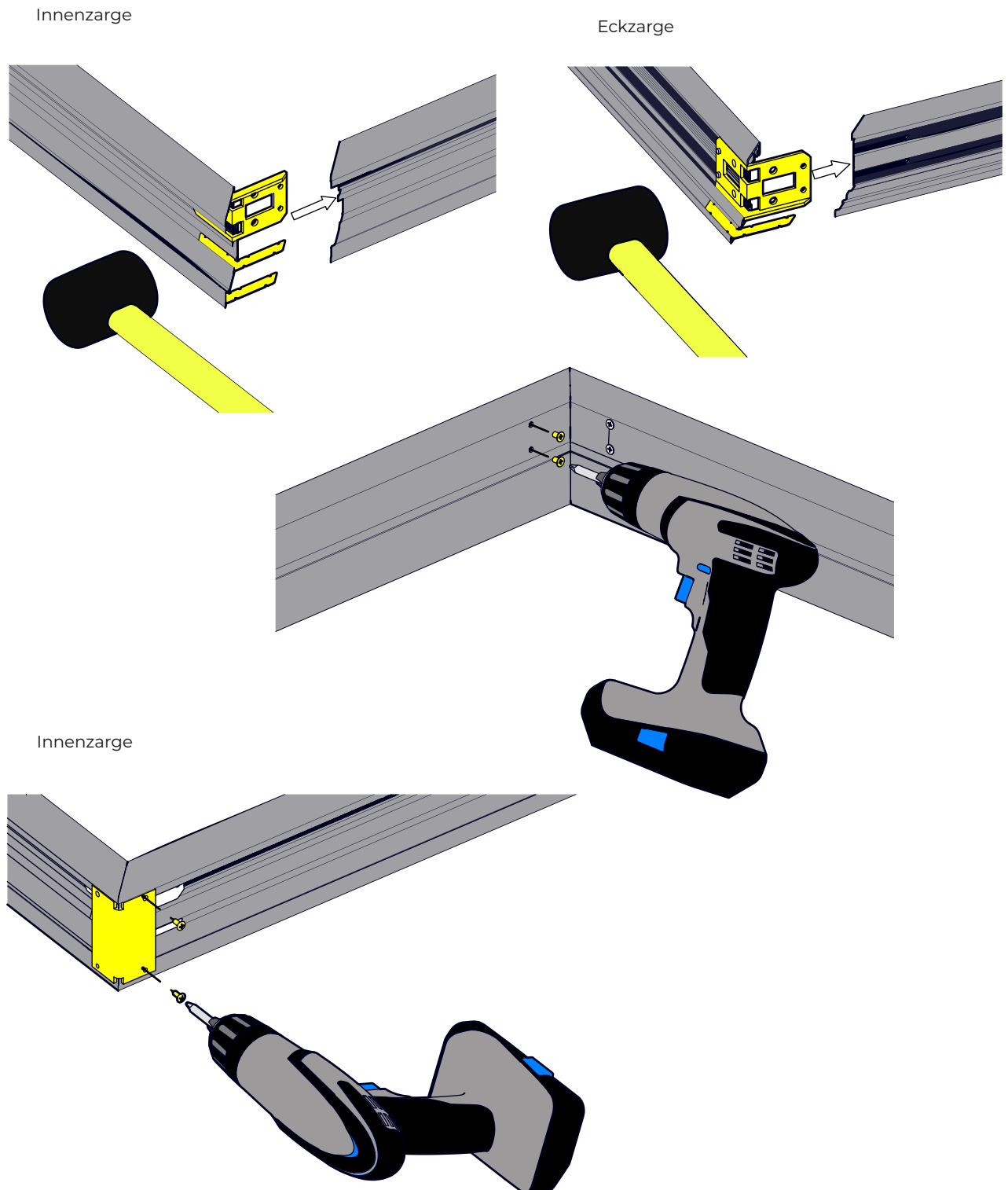
DIE FÜR ANKER UND SCHRAUBEN ANGEGEBENEN GRÖSSEN SIND MINDESTGRÖSSEN. DIE ENTSPRECHENDE LÄNGE MUSS IM HINBLICK AUF DIE TATSÄCHLICHEN INSTALLATIONSBEDINGUNGEN GEWÄHLT WERDEN

4 AKTIVITÄTEN ZUR VORBEREITUNG

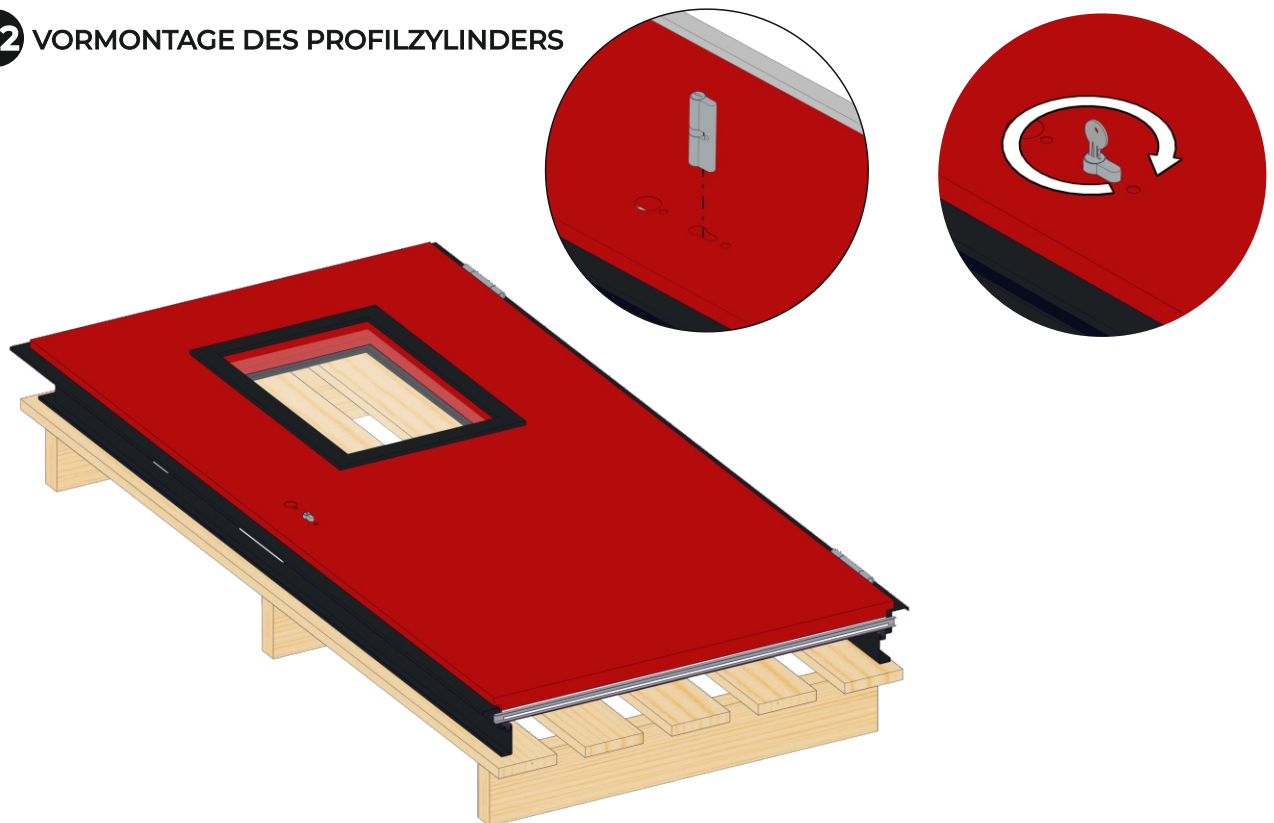
4.1 BEFESTIGUNG DER ZARGE

Da das Gewicht von Flügeln erheblich ist, werden zweiflügelige Türen in Teilen geliefert, Zargen und Flügeln separat.

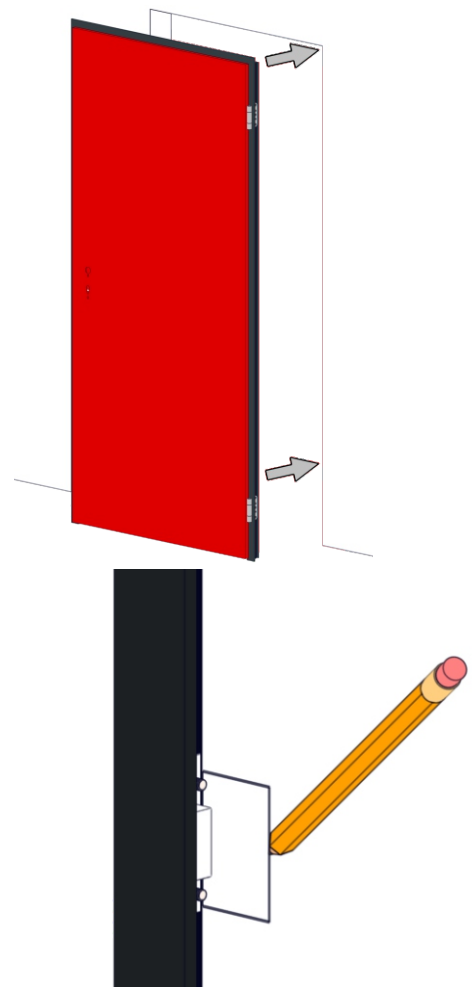
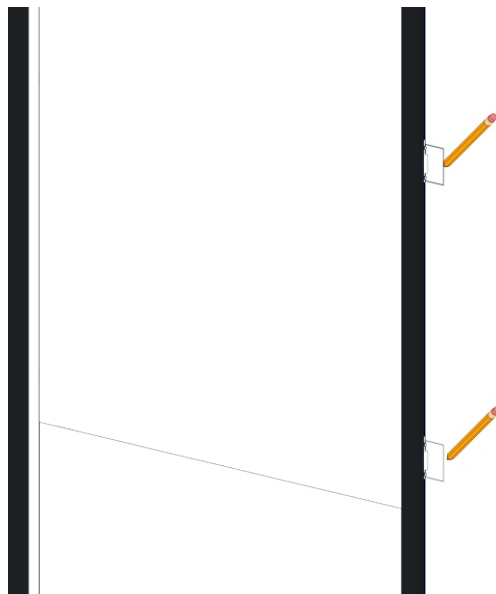
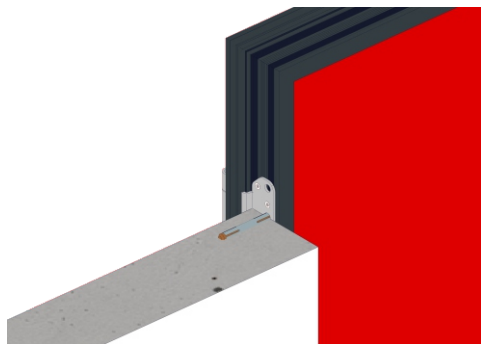
Einflügelige Türen werden als Set, Zargen und Flügeln zusammen geliefert.



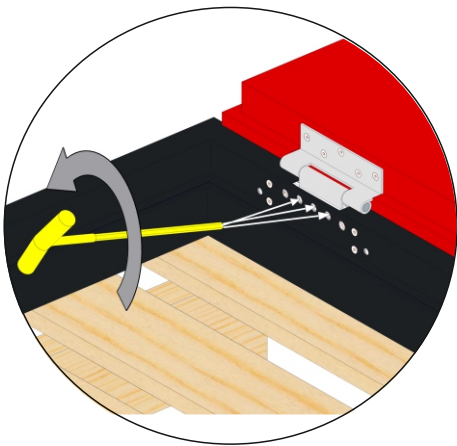
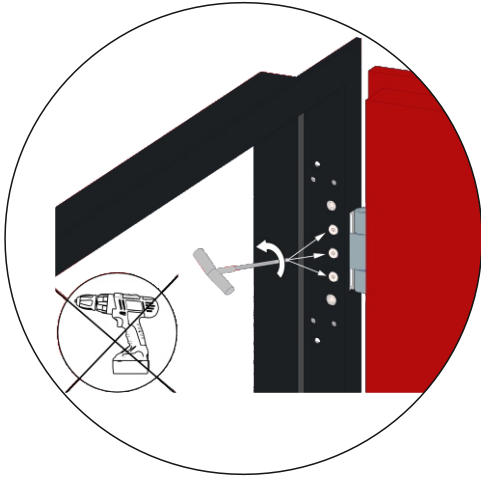
4.2 VORMONTAGE DES PROFILZYLINDERS



4.3 STANDARD-TÜRBÄNDER (NICHT EINSTELLBAR) - FÜR SCHLOSS UND STEHBOLZEN MÜSSEN LÖCHER FÜR KASTEN AUSGESCHNITTEN WERDEN.



4.4 OPTIONALE 3D-TÜRBÄNDER
- DEMONTAGE DES TÜRFLÜGELS IST VOR
DEM BEFESTIGEN DER ZARGE EMPFOHLEN



4.4 TÜRSCHWELLE DEMONTAGE NACH DER INSTALLATION

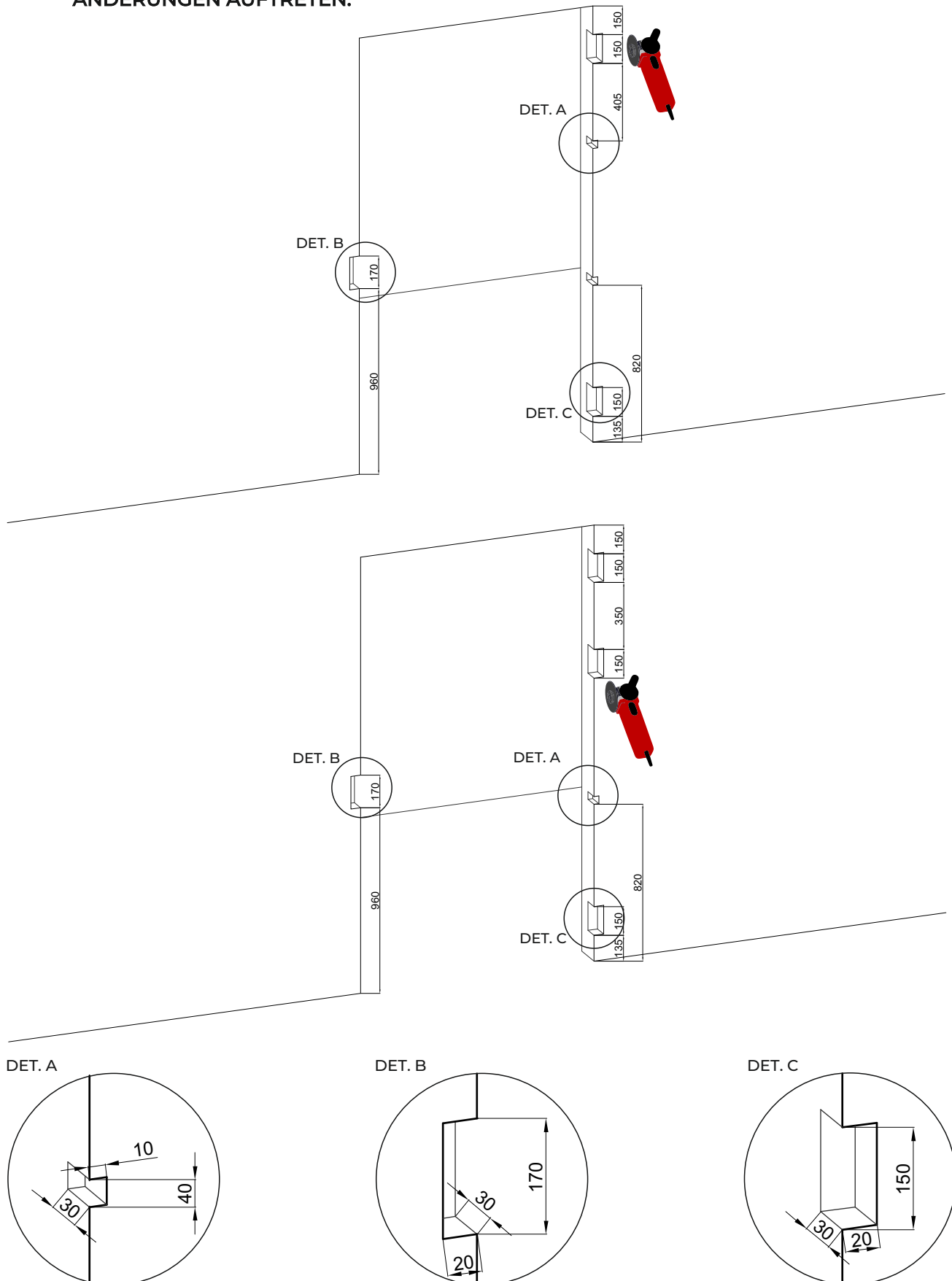


5 WANDVORBEREITUNG



5.1

ABMESSUNGEN IM BILD SIND NUR ALS LEITFADEN. SIE SIND FÜR DIE STAHL ECKZARGE MIT 10 MM MONTAGESPIEL VON OBEN UND 14 MM PRO BREITE SEITE GEGEBEN. SIE SOLLTEN AUF DIE BESONDERE KUNST DER TÜR ÜBERPRÜFT WERDEN. DIE ÄNDERUNGEN KÖNNEN ABHÄNGIG VON DEN SPEZIFIKATIONEN DER TÜRAUSRÜSTUNG ODER ALS ERGEBNIS VON BAU- UND TECHNOLOGISCHEN ÄNDERUNGEN AUFTRETEN.

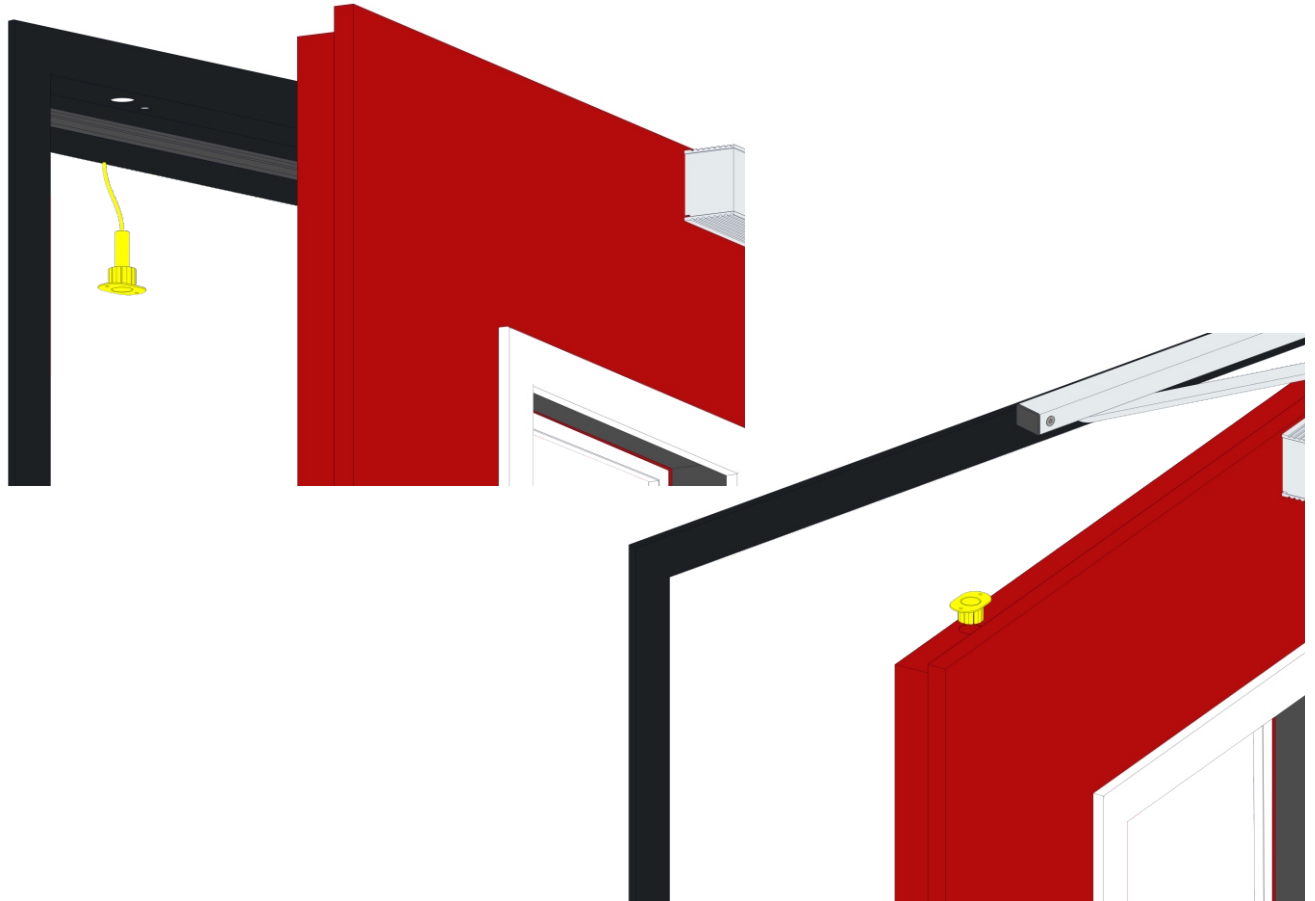


5.2

PRÜFEN SIE, DASS DIE KABEL AN DEN GEEIGNETEN ORTEN EXTRAKTIERT SIND, WENN EINE ZUTRITTSKONTROLLE GESTELLT WIRD.

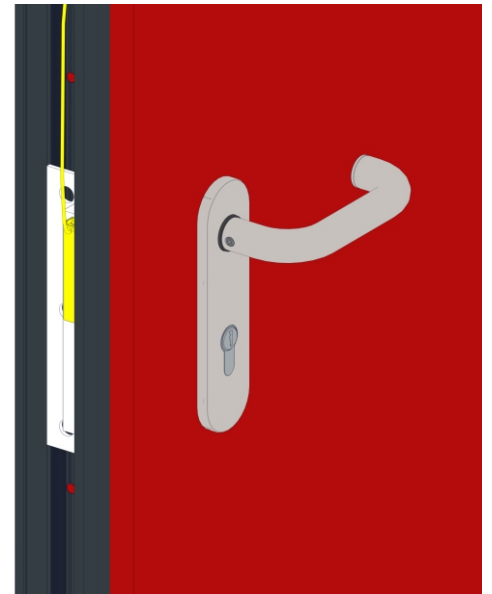
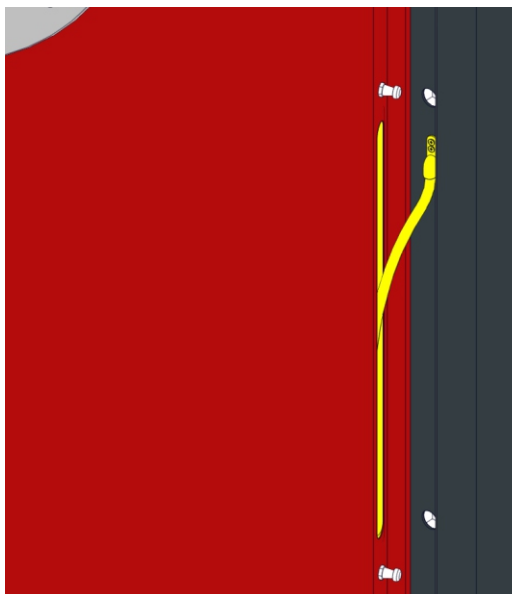
5.3

ZUM BEISPIEL FÜR MAGNETKONTAKTE



5.4

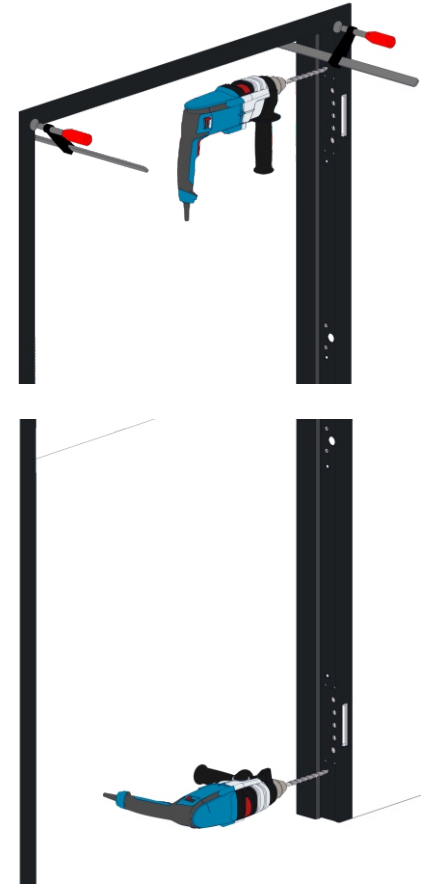
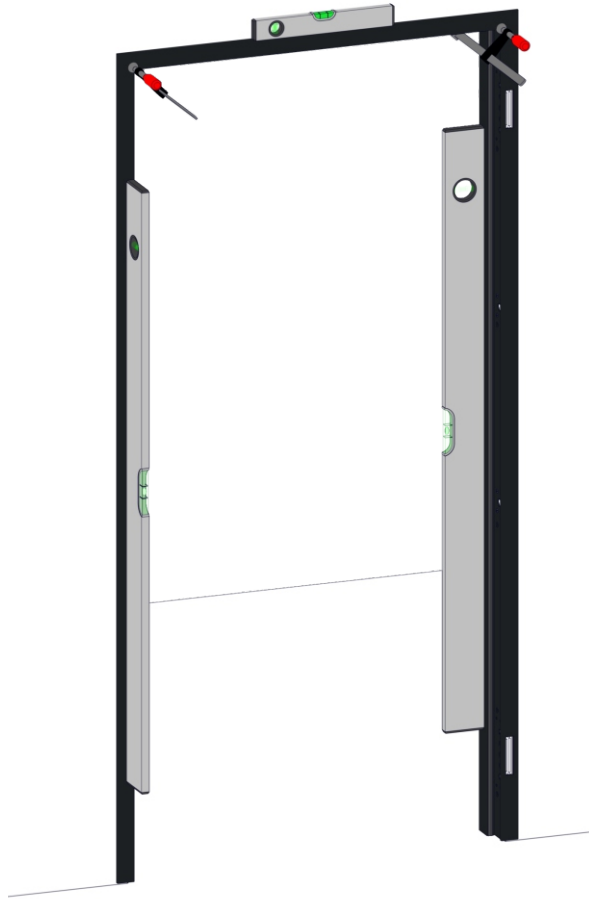
ZUM BEISPIEL FÜR ELEKTRISCHER TÜRÖFFNER/KABELLEITUNG



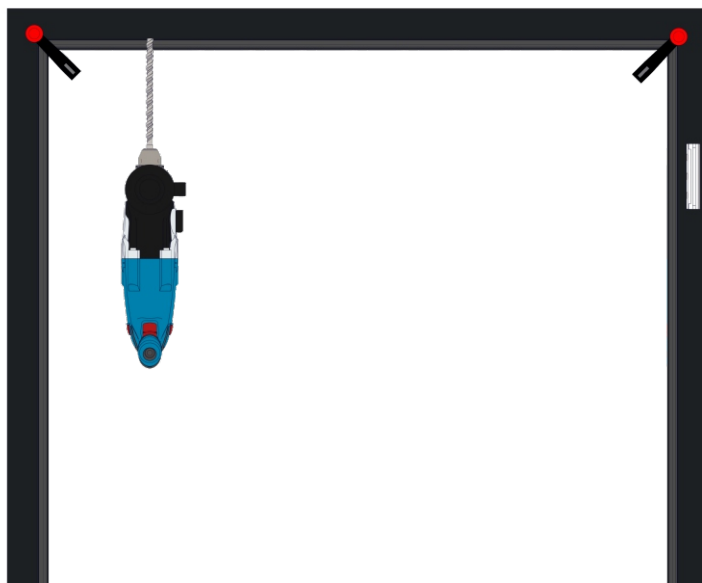
6 BEFESTIGUNG DER ZARGE

DIE ANZAHL DER BEFESTIGUNGSELEMENTE HÄNGT VON DER ANZAHL DER VORBEREITETEN VERANKERUNGSLÖCHER IN DER ZERGE UND DEM ENTSPRECHENDEN ZERTIFIKAT AB.

6.1 VERTIKALES TEIL DER ZERGE - TÜRBÄNDER SEITE

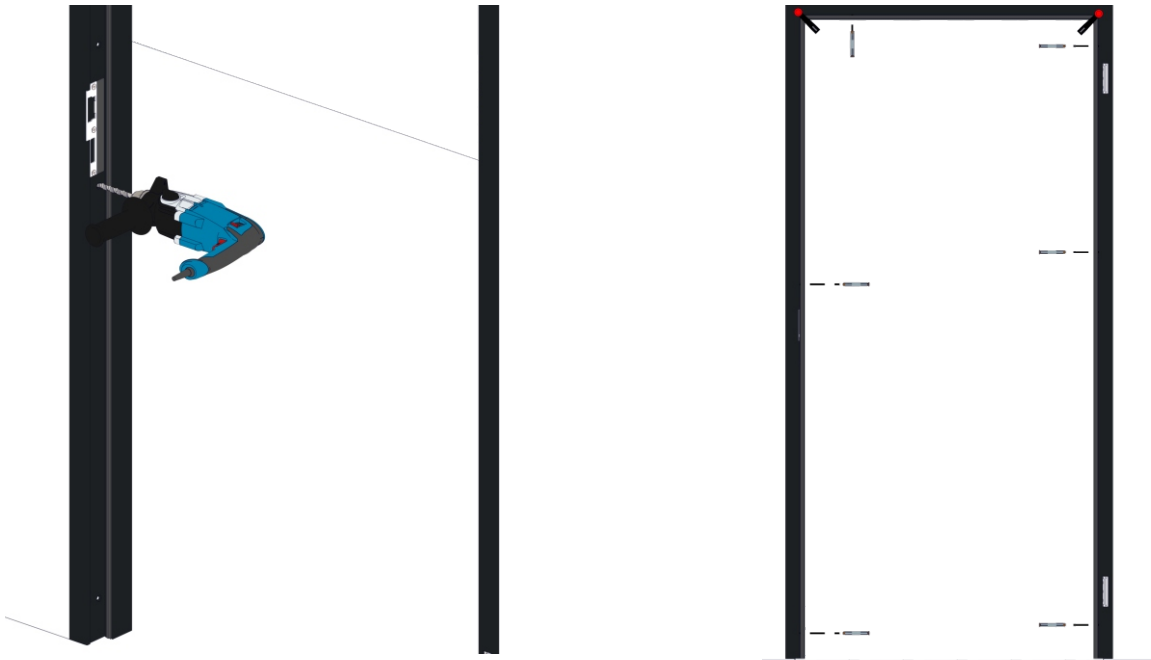


6.2 TÜR QUERBALKEN

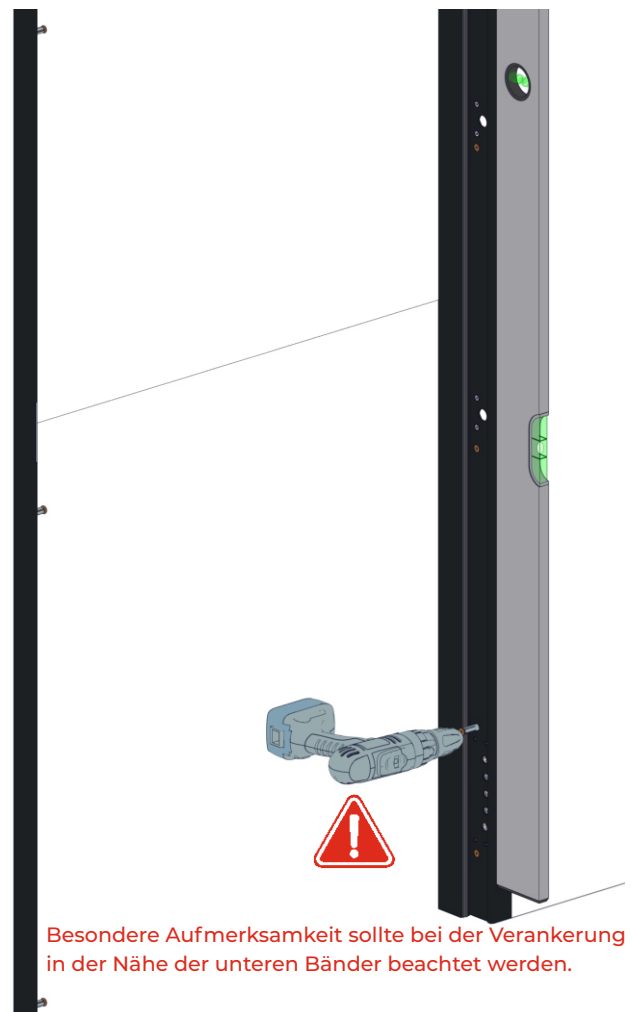
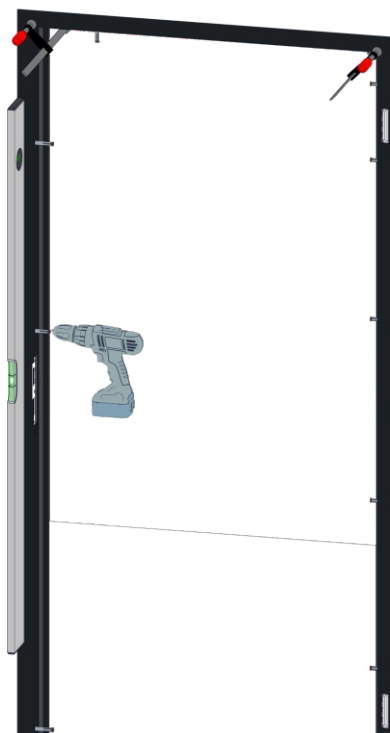
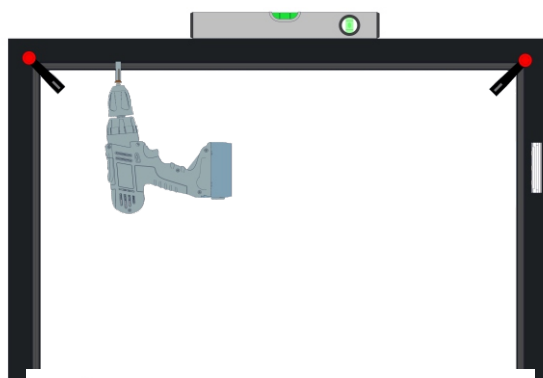


6.3 VERTIKALES TEIL DER ZERGE - TÜRSCHLÖSSER SEITE





6.4 ZIEHEN SIE DIE ANKER FEST UND GLEICHZEITIG ÜBERPRÜFEN SIE DIE VERTIKALE UND DIE HORIZONTALE

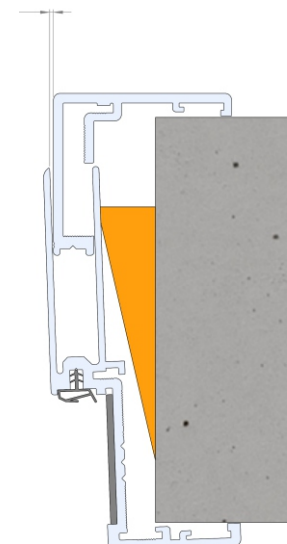
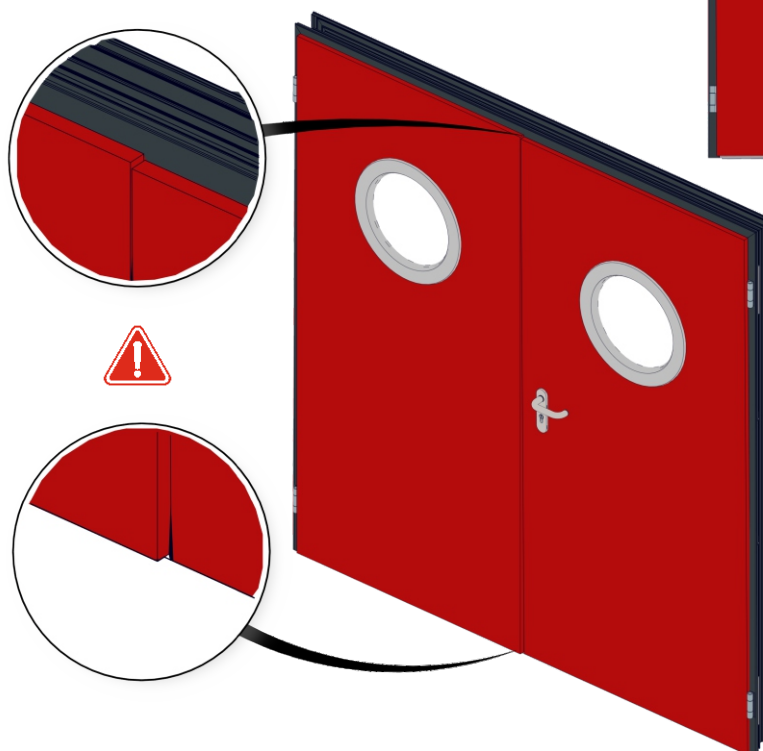
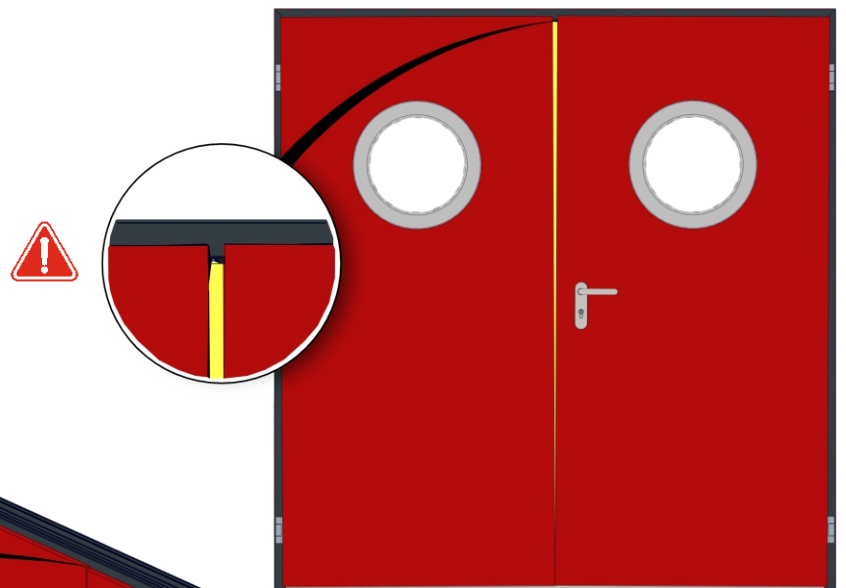
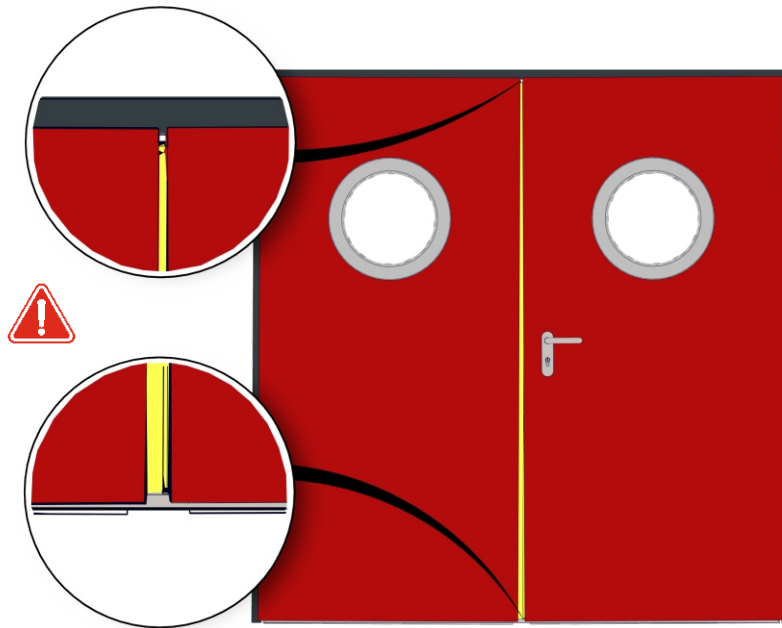


Besondere Aufmerksamkeit sollte bei der Verankerung in der Nähe der unteren Bänder beachtet werden.

Die untere Bänderkaste muss fest verankert sein, ohne den Zargen zu verdrehen

6.5 MACHEN SIE DIE RESTLÖCHER UND FÜLLEN SIE DIE ANKER AUS, GLEICHZEITIG PRÜFEN, DASS DER ZARGEN NICHT VERDREHT ODER UNEBEN IST.

6.6 BEISPIELE FÜR FEHLERHAFTE INSTALLATION, WENN DER TÜRZARGEN VON ANFANG AN NICHT RICHTIG INSTALLIERT WURDE



7 INSTALLATION DES TÜRFLÜGELS UND SEINE EINSTELLUNG

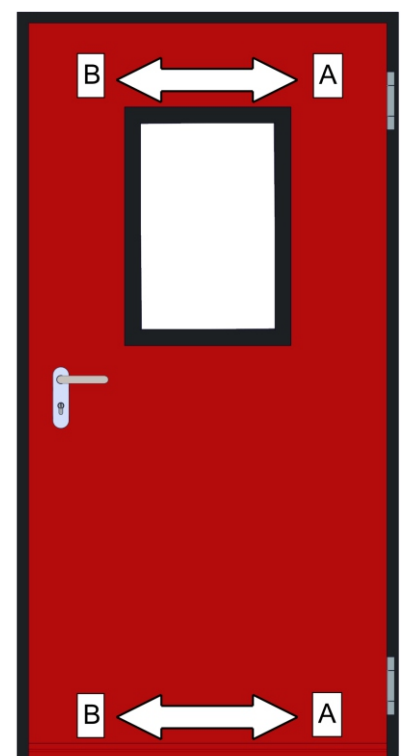
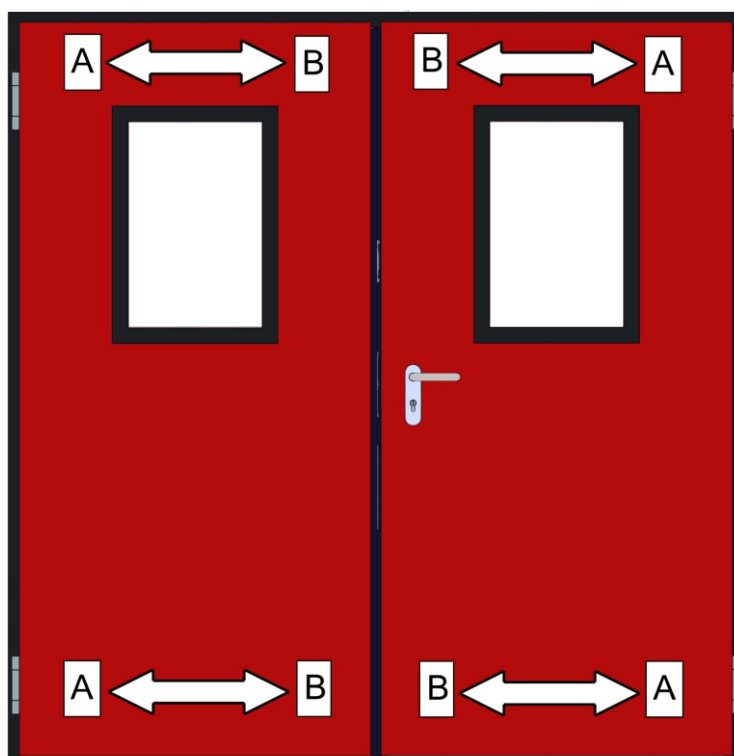
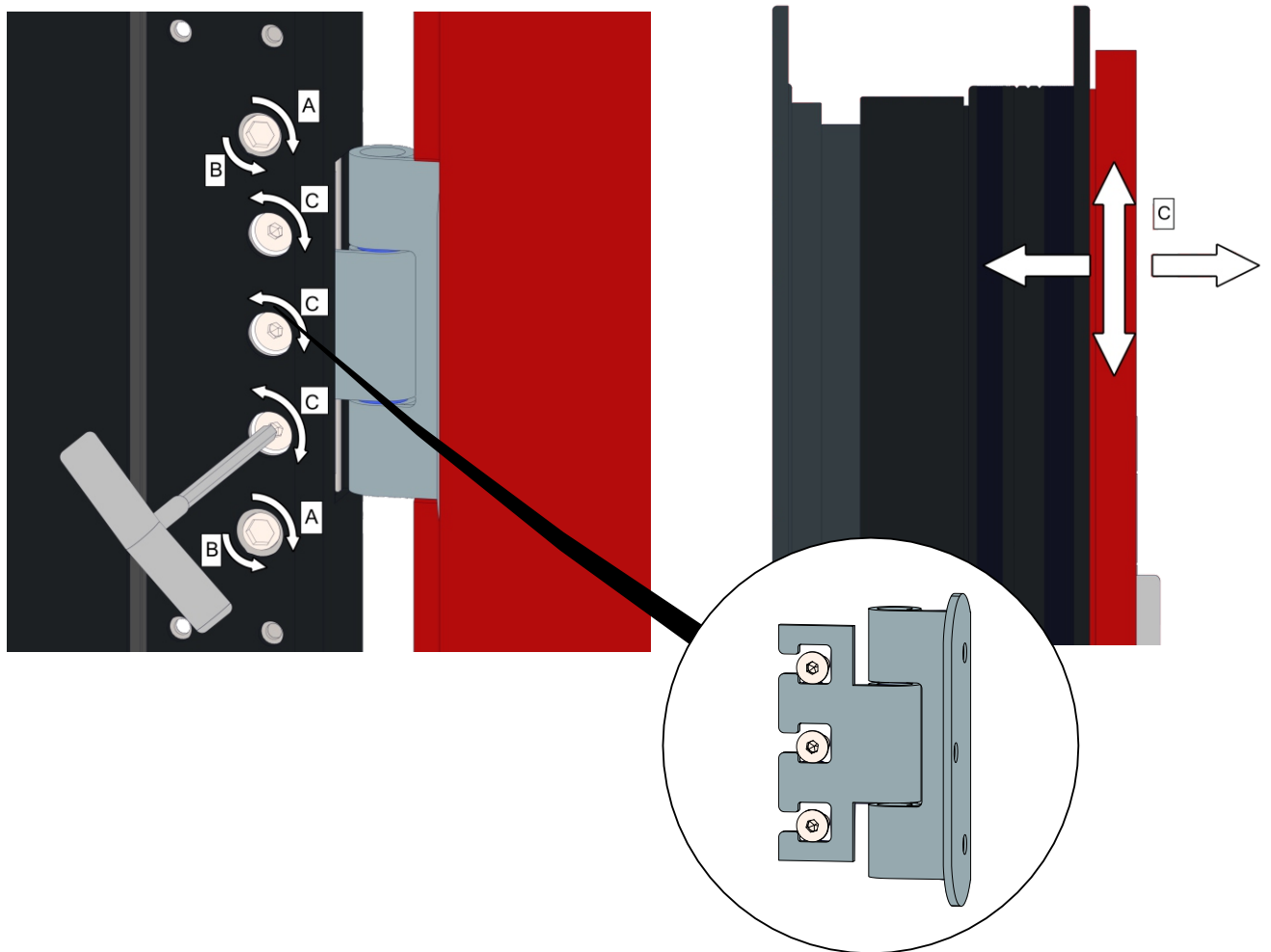
7.1 MONTIEREN SIE DIE FLÜGEL IN DER ZARGE. VORHERIGE FESTE SCHRAUBEN.



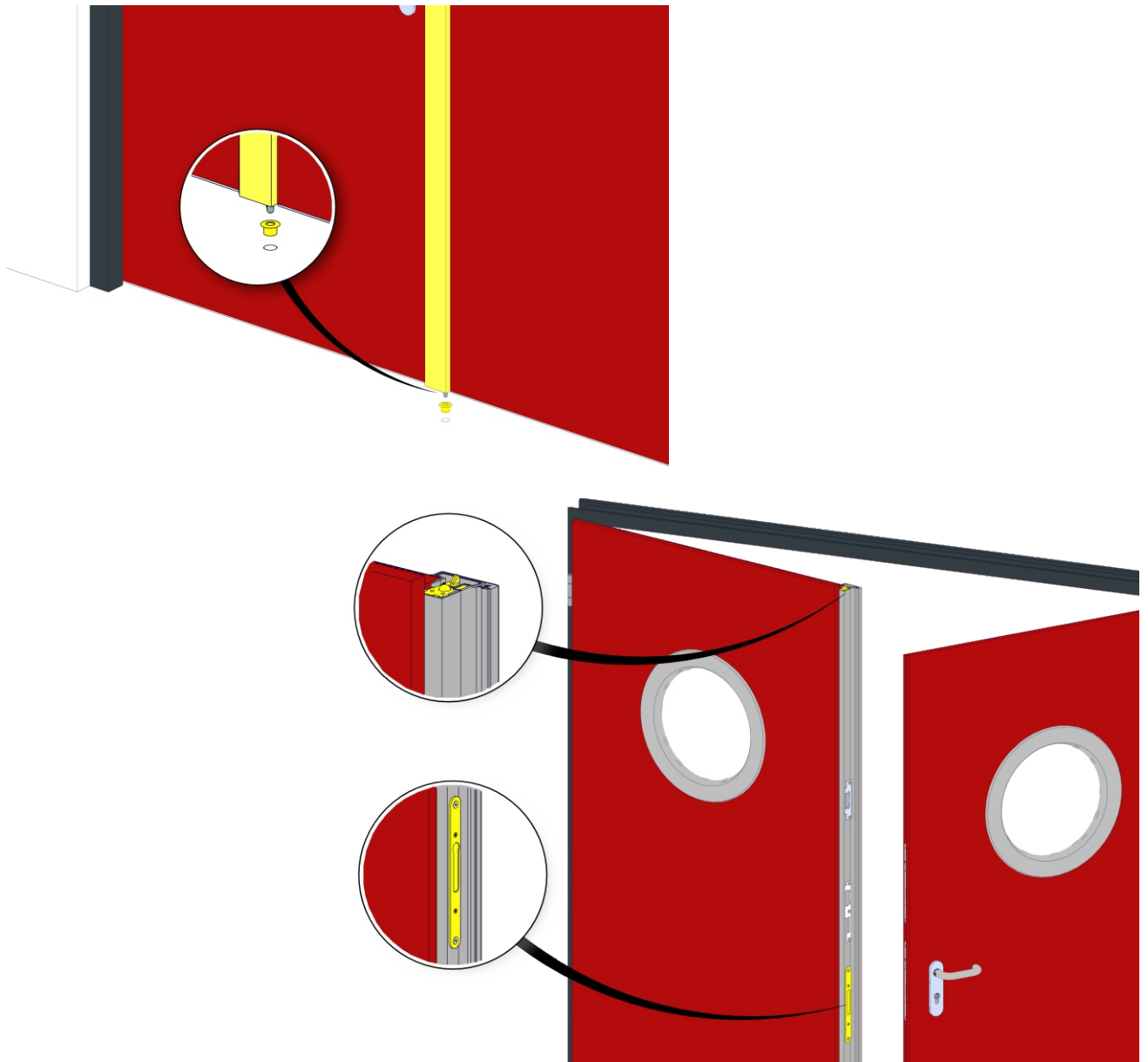
7.2 INSTALLIEREN SIE DIE DRÜCKER UND / ODER DIE PANIKSTANGE



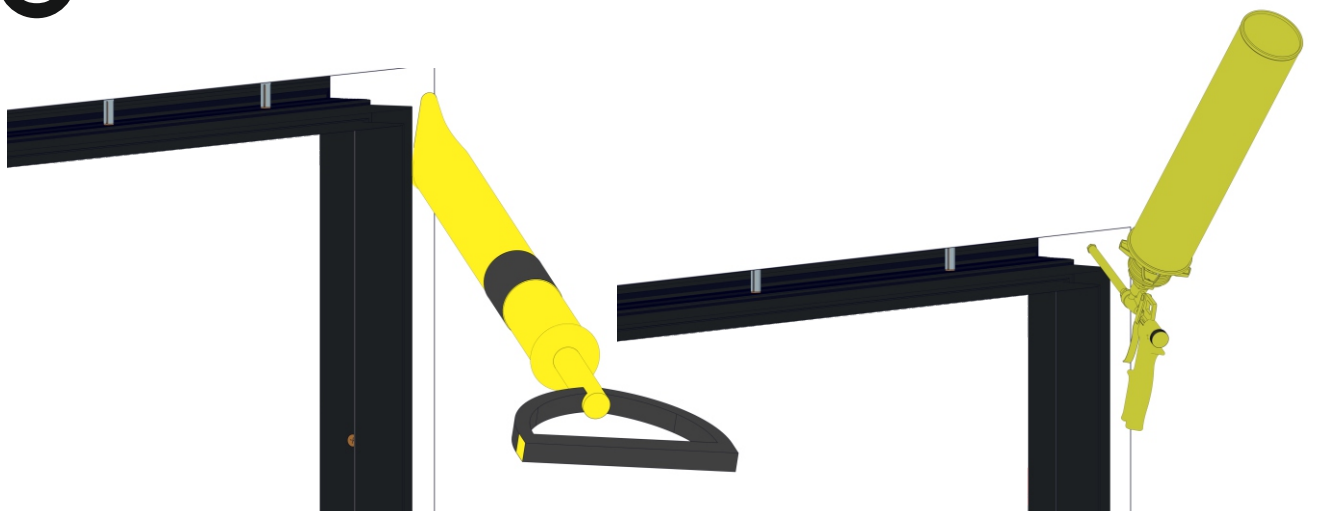
7.3 METHODE ZUR EINSTELLUNG DES TÜRFLÜGELS AN 3D-BÄNDER



- 7.4** INSTALLIEREN SIE DIE VERRIEGELUNGSBUCHSE DER UNTEREN STANGE SOFORT NACH DEM EINSTELLEN DER POSITION DES TÜRFLÜGELS. DER ZWECK DER VERMEIDUNG DES BLASENS / BRECHENS AUS DEM ABSCHLUSS DER MONTAGE.

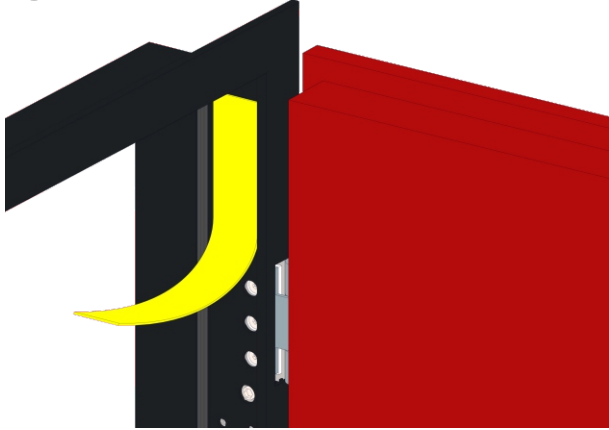


- 8** FÜLLEN DER SPALTFÜLLUNG - MÖRTEL

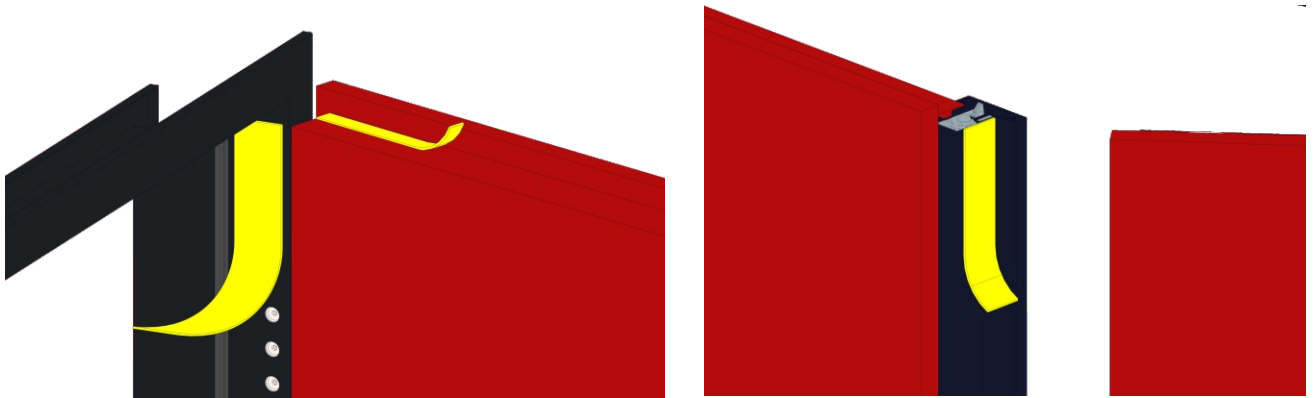


9 AUFSCHÄUMENDEN DICHTUNG ODER EPDM FÜR TÜREN OHNE BRANDSCHUTZANFORDERUNGEN

9.1 KLEBEN IM PERIMETER DER AUFSCHÄUMENDEN DICHTUNG FÜR EI30, EI60 ODER EPDM-DICHTUNG FÜR TÜREN OHNE BRANDSCHUTZANFORDERUNGEN



9.2 ZWEIFLÜGELIGE TÜREN EI30 UND EI60 - KLEBEN DER DICHTUNG OBEN AUF DEM FLÜGEL UND VOR ASTRAGAL AUF PASSIVEM FLÜGEL

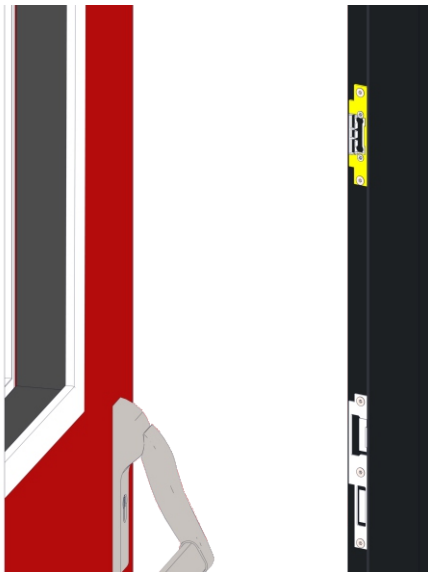


9.3 KLEBEN DER DICHTUNG FÜR RAUCHSCHUTZTÜREN. AUF PERIMETER DER ZARGE UND AUF DER ASTRAGAL FÜR ZWEIFLÜGELIGE TÜREN



10 ZUSÄTZLICHE OPTIONEN

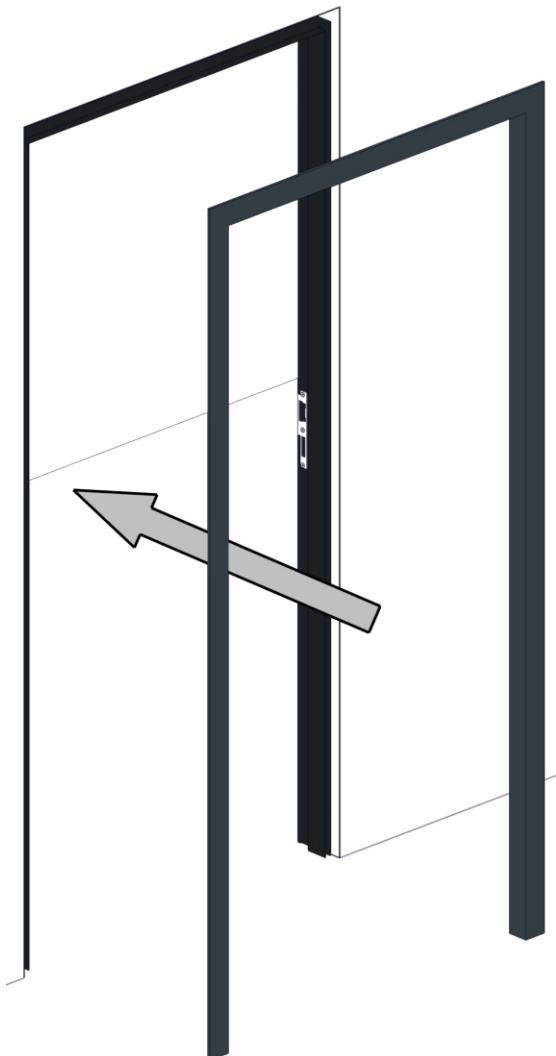
10.1 ELEKTRISCHER TÜRÖFFNER



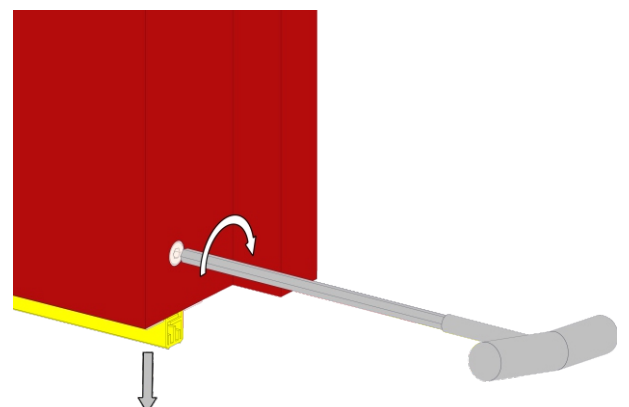
10.2 PANIKSCHLOSS FUNKTION Eco Schulte GBS+EPN900



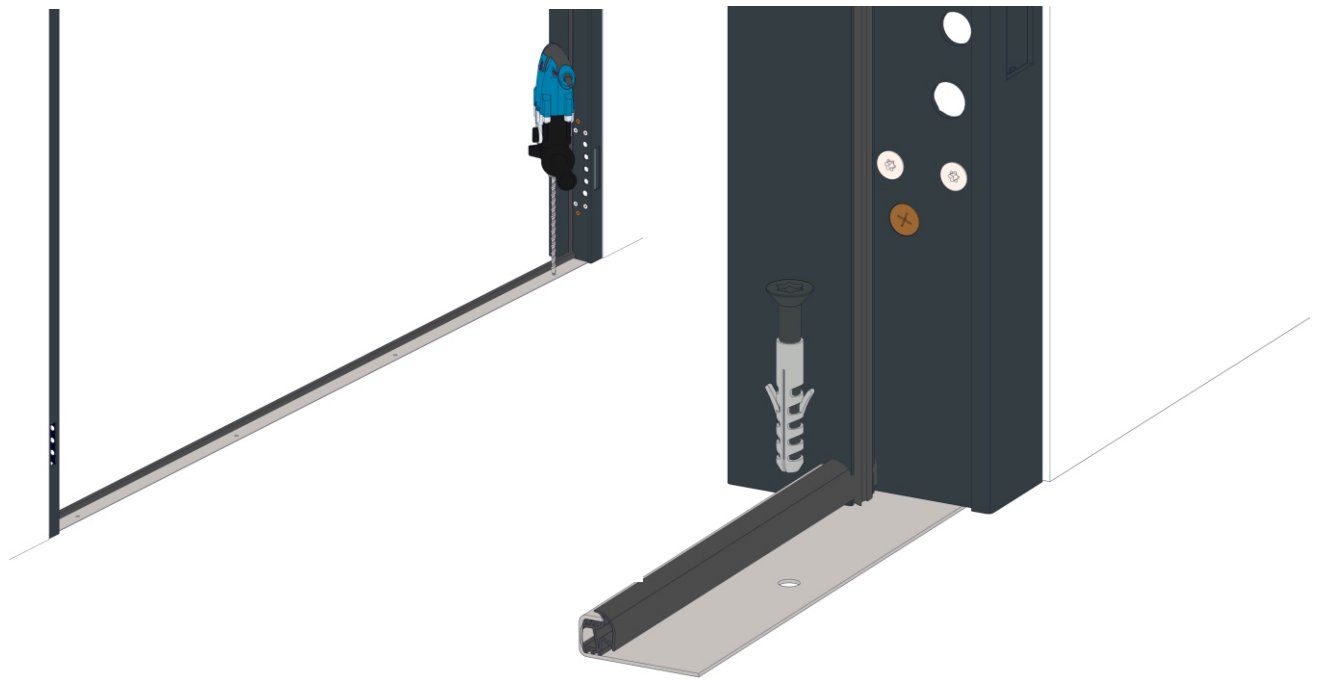
10.3 UMFASSUNGSELEMENTE



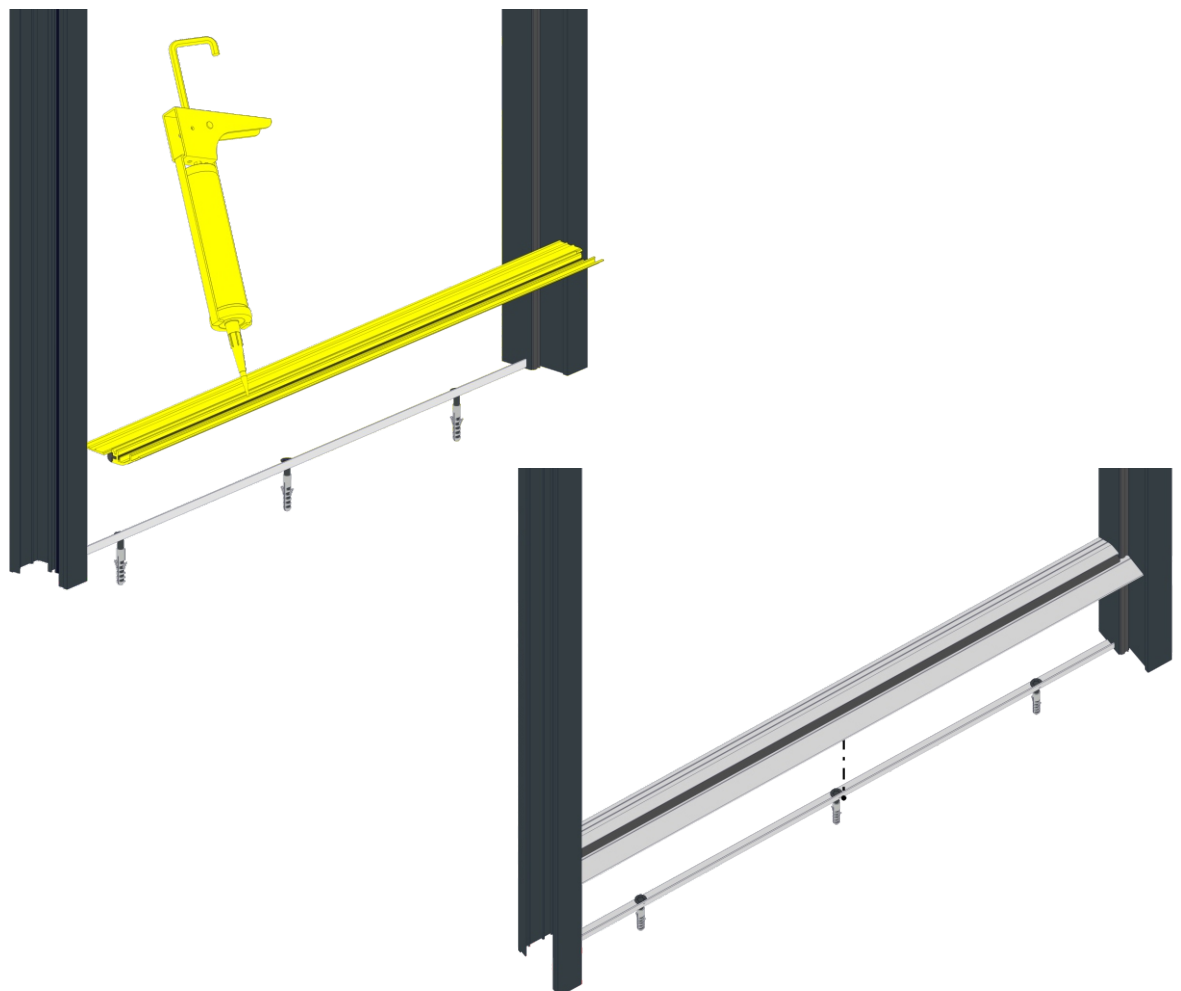
10.4 REGULIERUNG DER AUTOMATISCHEN BODENDICHTUNG



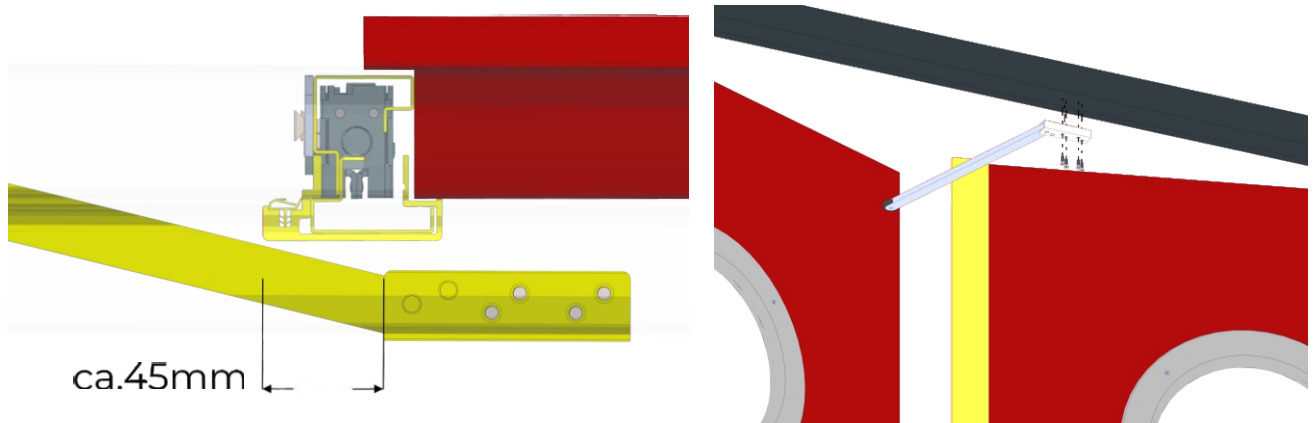
10.5 ANGESCHRAUBTE SCHWELLE (INOX ODER RAL GEMALT)



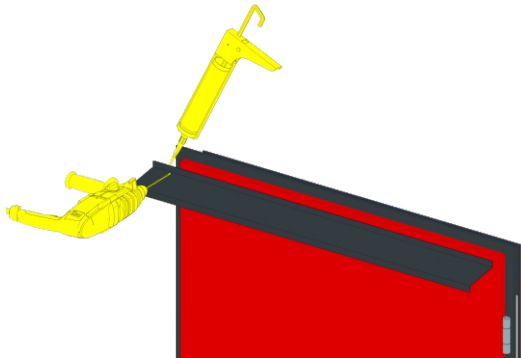
10.6 ALU SCHWELLE



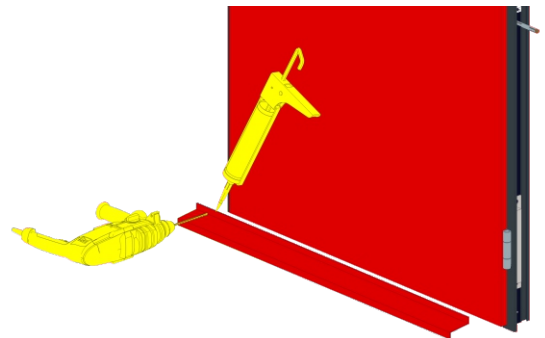
10.7 SCHLISSFOLGEREGELUNG FÜR ZWEIFLÜGELIGE TÜREN



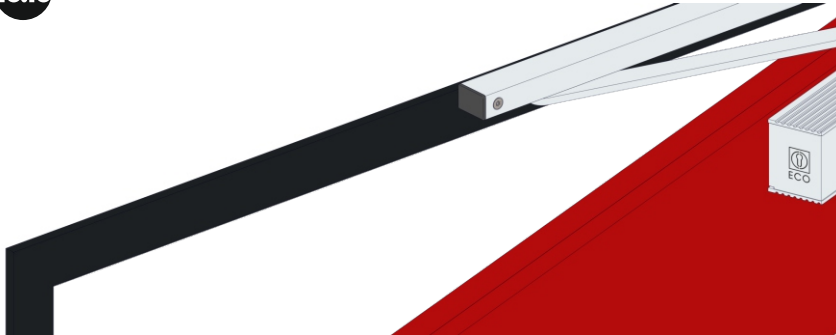
10.8 OBENWETTERSCHUTZSCHENKEL (SILIKON UND NIETEN SIND NICHT ENTHALTEN)



10.9 UNTERWETTERSCHUTZSCHENKEL



10.10 ECO SCHULTE ODER DORMAKABA TÜR SCHLIESSER - MONTAGE NACH PRODUZENTENHANDBUCH



11 NEHMEN SIE DEN FLÜGELSCHUTZFILM NACH DER INSTALLATION AB

12 GARANTIE UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Die Standardgarantiezeit beträgt 12 Monate ab dem in der Auftragsbestätigung vereinbarten Tag der Lieferung. Es kann eine Garantie für zusätzliche Geräte wie Türschließer, Panikstangen, elektrischer Türöffner und dergleichen gewährt werden, basierend auf separaten Dokumenten, die von den Herstellern dieser Ausrüstung zur Verfügung gestellt wurden.

Bitte denk daran:

- an die Türen in horizontaler Position flach zu lagern und vor Regen, Sonne und mechanischen Beschädigungen zu schützen;
- an den Schutzfilm unmittelbar nach der Montage von der Türoberfläche zu entfernen;
- an Montage der Türen gem. zum richtigen Zertifikat;
- dass DFM EUROPE nicht für Fehler und Ansprüche verantwortlich ist, die durch eine fehlerhafte Montage verursacht wurden;
- Um die DFM-Garantie aufrechtzuerhalten, warten Sie die Tür und die Beschläge mindestens alle sechs Monate;
- dass jeder Fehler sofort behoben werden muss.
- dass Sie Türen und Geräte nicht mit aggressiven Flüssigkeiten reinigen, da dies selbst bei Edelstahlelementen zu Korrosion führen kann.

Die Garantie von DFM Europe Sp. z o.o ist in die Allgemeine Verkaufsbedingungen auf dfm-europe.eu oder in Auftragsbestätigung veröffentlichten definiert.